

# **THE GEORGIA FAMILY Q-SORT**

**Versión en español**  
*Adaptación cultural al contexto colombiano*

**Elaborado por**  
**María Camila Contreras González**  
**María Fernanda Álvarez Naiza**

**Bajo la asesoría de**  
**Psy D. Pablo Muñoz Specht**  
**Universidad Nacional de Colombia**

**Noviembre, 2023**

**Línea de investigación:**  
**Salud mental infantil y juvenil: Una mirada desde la teoría del**  
**apego, la mentalización, cognición social, el trauma complejo, el**  
**neurodesarrollo y la etología**

**Grupo de investigación:**  
**Estilo de Vida y Desarrollo Humano "GIEVDH"**

El presente manual se realizó con la autorización de Jim Deal, miembro del equipo que formuló, diseñó y aplicó el instrumento The Georgia Family Q-Sort descrito en Wampler, Halverson, Moore & Walters (1989). Jim amablemente compartió el manual de codificación original para el presente trabajo y ofreció su asesoría para la clarificación del contexto de codificación de los ítems.

El proceso de traducción se realizó con la amable colaboración de:

Lucía Agudelo. Licenciada en filología clásica y español de la Universidad Nacional de Colombia. Proceso de preparación para la certificación como intérprete y traductora oficial en la Universidad Pontificia Javeriana.

Jose Daniel Gutierrez Mendoza. Licenciado en filología clásica y español de la Universidad Nacional de Colombia. Diplomado en redacción y comunicación de la Universidad Nacional de Colombia. Diplomado en enseñanza del español como lengua extranjera del Instituto Caro y Cuervo. Traductor oficial certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia.

El proceso de asesoría se realizó con la amable colaboración de:

Jim Deal. PhD de desarrollo infantil y familiar de la Universidad de Georgia. Maestría en desarrollo infantil y familiar de la Universidad de Georgia. Sociólogo de Georgia Southern College. Certificado de grado en estadística aplicada de la Universidad de Pennsylvania. Es autor de cuatro reportes relacionados con el uso del instrumento The Georgia Family Q-Sort (Deal, Halverson Jr, & Wampler, 1989; Deal, Halverson Jr, & Wampler, 1998; Deal, Halverson Jr, & Wampler, 1999; Deal, 2019).

Especial agradecimiento a las integrantes del equipo de investigación que participaron en el proceso de adaptación de este instrumento:

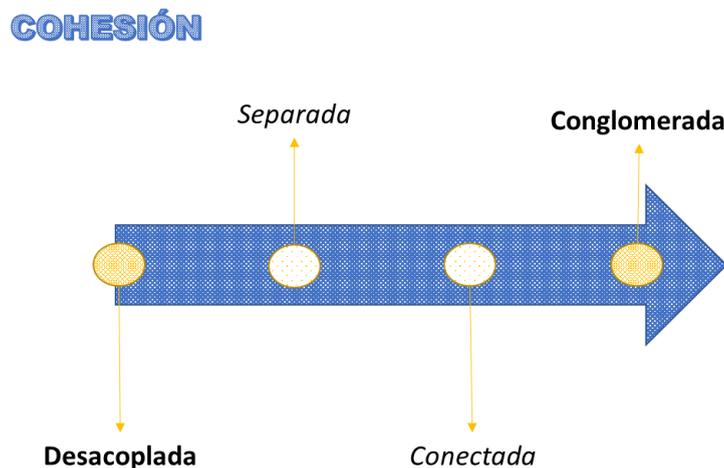
Ingrid Carolina Bernal  
Angie Vanessa Zambrano  
Juana Valentina Cifuentes  
Lohana Deily García  
Karen Dayana Albarracín  
Angie Viviana Lizarazo

# The Georgia Family Q-Sort

## Manual Adaptado al español y al contexto colombiano

El Modelo Circumplejo de los sistemas familiares es una teoría y modelo de intervención utilizado en terapia familiar y de pareja (Olson, Russell, & Sprenkle, 1979), el cual describe las relaciones familiares y de pareja como sistemas complejos en constante cambio y evolución. El modelo propone que las relaciones pueden ser evaluadas a través de tres dimensiones, la cohesión, la flexibilidad y la comunicación (Olson, 2000; Olson, 1993), en donde la principal premisa es que los sistemas balanceados son más funcionales que aquellos que no lo son. En el modelo, interpreta la comunicación como una dimensión facilitadora, que permite el equilibrio de las dimensiones de cohesión y flexibilidad.

Figura 1. Dimensión de cohesión



La *cohesión* se define como el grado de emocionalidad, apoyo y unión que existe entre los miembros de una familia, el cual comprende cómo los sistemas familiares balancean la separación y la unión de sus miembros. Existen cuatro tipos de familia, según el grado de cohesión, **(a)** desacopladas, **(b)** separadas, **(c)** conectadas y **(d)** conglomeradas (figura 1).

Las relaciones **(a)** desacopladas expresan separación emocional extrema. Hay poco involucramiento entre los miembros de la familia y hay una gran cantidad de separación personal e independencia. Los individuos usualmente hacen sus propias actividades, donde el tiempo separados, el espacio y los intereses predominan. Los miembros no son capaces de acudir el uno al otro por soporte o para la solución de un problema.

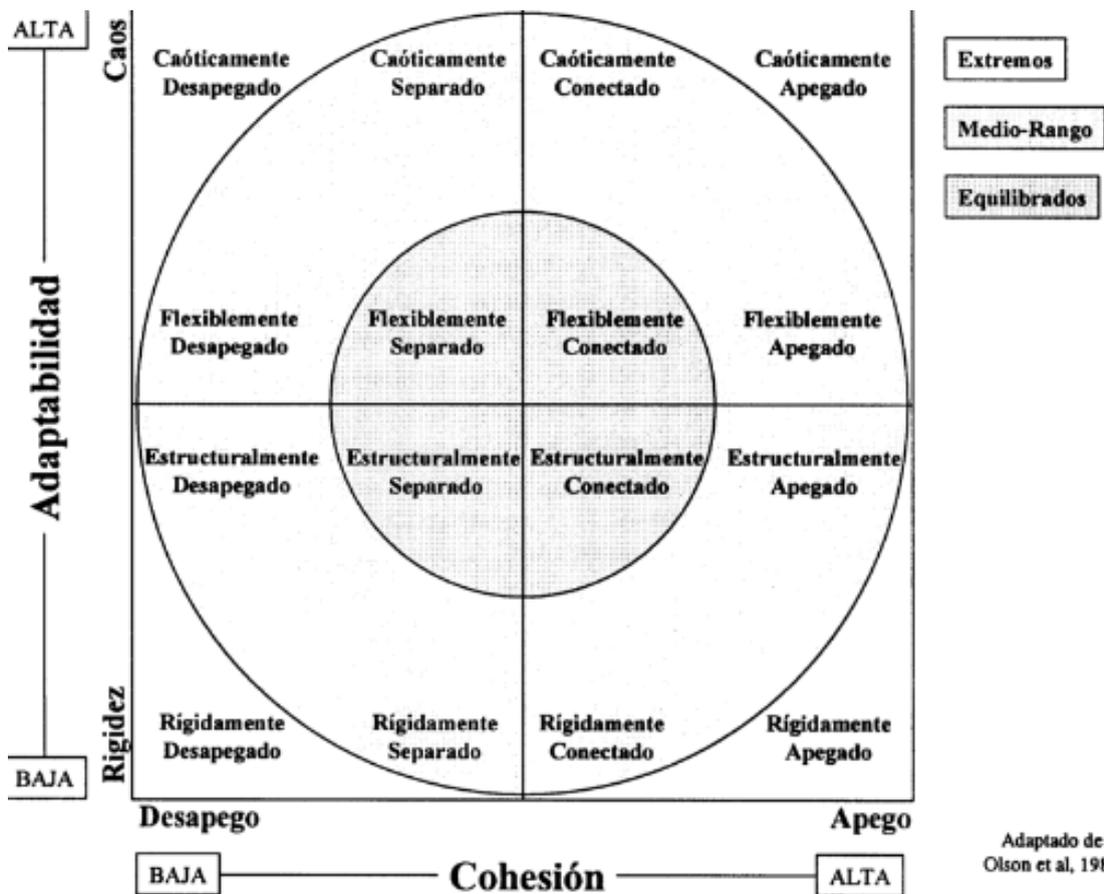
Las relaciones **(b)** separadas expresan en algún grado distanciamiento emocional, pero este no es extremo como en el sistema desacoplado. En estas familias aunque el tiempo separados es más importante, existe tiempo conjunto y unión en la toma de decisiones. Aunque las actividades e intereses suelen ser independientes, se comparten algunos.

Las relaciones **(c)** conectadas implican cercanía emocional y lealtad. El tiempo en conjunto es más importante que el tiempo a solas. Hay énfasis en la cercanía y los intereses compartidos son comunes con algunas actividades separadas.



rígidamente conglomerada, cuyo funcionamiento es poco equilibrado, donde existe dependencia emocional, poca autonomía es permitida y las reglas son estáticas. Este funcionamiento refleja un sistema familiar con problemas en balancear el cambio y la distancia. Por otra parte, una familia cuyas relaciones se caracterizan por una cohesión moderada (conectados) y flexibilidad mesurada (estructurada), es una familia estructuradamente conectada, cuyo funcionamiento es equilibrado, donde existe vinculación emocional y reglas tanto claras como predecibles. Este funcionamiento refleja un sistema con la capacidad de equilibrar el cambio y la cercanía (figura 3).

Figura 3. Modelo Circumplejo (Martinez-Pampliega et al. 2006)



La dimensión de *comunicación* se refiere a la forma en que los miembros de una familia interactúan y se comunican entre sí, esta dimensión puede afectar la cohesión y la flexibilidad (Olson, 2000). Por ejemplo, una comunicación abierta y efectiva puede ayudar a fortalecer la conexión emocional entre los miembros de la familia y fomentar una mayor flexibilidad en la adaptación a situaciones nuevas o desafiantes. La comunicación se considera una dimensión interdependiente de la cohesión y la flexibilidad, lo que significa que está influenciada por estas dimensiones y a su vez influye las mismas (Olson, 1993).

## Referencias

- Martínez-Pampliega, A., Iraurgi, I., Galíndez, E., & Sanz, M. (2006). Family Adaptability and Cohesion Evaluation Scale (FACES): desarrollo de una versión de 20 ítems en español. *International Journal of clinical and health psychology*, 6(2), 317-338.
- Olson, D. H. (1993). Circumplex model of marital and family systems: Assessing family functioning.
- Olson, D. H. (2000). Circumplex model of marital and family systems. *Journal of Family Therapy*, 22(2), 144-167. doi: 10.1111/1467-6427.00149
- Olson, D. H. (2011). Circumplex model of marital and family systems: An update. *Family Process*, 50(1), 1-16. doi: 10.1111/j.1545-5300.2010.01351.x
- Olson, D. H., Sprenkle, D. H., & Russell, C. S. (1979). Circumplex model of marital and family systems: I. Cohesion and adaptability dimensions, family types, and clinical applications. *Family process*, 18(1), 3-28.

# Introducción



En este manual vamos a describir e ilustrar el uso del “The Georgia Family Q-Sort” adaptado al contexto colombiano. El desarrollo y teoría de este Q-Sort es descrito en Wampler, Halverson, Moore y Walters (1989). El Q-Sort es una colección de enunciaciones impresas en tarjetas. Las descripciones son derivadas teóricamente y se usan para determinar la representatividad de las características o los constructos bajo consideración. The Georgia Family Q-Sort fue desarrollado para proveer una medida observacional de las interacciones familiares que puede ser usada en grupos familiares de distintos tamaños y composiciones. Es más útil en situaciones en las que la familia es observada realizando una tarea conjunta. Los ítems adaptados están enlistados en la tabla 1.

Después de ver una sesión de interacción familiar, un observador usa el Q-set al clasificar las descripciones en pilas cuya designación varía entre lo menos característico a lo más característico de la interacción en cuestión. Para facilitar este procedimiento, el observador usualmente clasifica las descripciones entre tres pilas (el menos característico, neutral o no importante, y el más característico) y luego subdivide estas tres pilas en un total de nueve pilas. El observador usualmente trabaja desde las pilas más lejanas de la distribución hacia el centro. Cada pila se ajusta para que la distribución final conforme una distribución unimodal y simétrica dado un número específico de descriptores (ej. 3, 4, 5, 6, 7, 6, 5, 4, 3 distribución usada en The Georgia Family Q-Sort) en cada una de las nueve pilas. Un ejemplo de la hoja de distribución se incluye en la tabla 2.

En este manual se describen las características del estudio original en el que se planteó la construcción del instrumento, y posteriormente se describen las características del pilotaje realizado en Colombia para la adaptación del manual a las necesidades del contexto latinoamericano.

En el estudio original, The Georgia Longitudinal Study se incluyen los datos de los primeros cuatro años del estudio. Este es un estudio de aproximadamente 150 familias con niños preescolares entre las edades de 3 y 6 años en el primer año, en el segundo año se incluyeron niños de 3 y 4 años, un hermano fue incluido, si había un hermano disponible entre las edades de 3 y 6 años. En cada año del estudio, las familias fueron observadas realizando alguna de las siguientes tareas:

- (a) Construir en conjunto una casa de Lincoln Logs que coincidiera un modelo y otra casa que coincidiera con cualquier estructura que ellos quisieran construir. Solamente el niño podría usar los “logs” pequeños que se necesitaban entre las piezas más grandes (primer año).
- (b) Construir una estructura de “Construx” (un set de piezas de construcción hechas de plástico), una que coincidiera con uno de los modelos y la otra estructura de cualquier modelo que ellos quisieran. Nuevamente, solamente el niño podía usar las piezas pequeñas para conectar las piezas (segundo año).
- (c) Construir una casa de un amplio surtido de materiales (papel de construcción, limpiadores de pipa, algodón, piezas de fábrica, pitillos, marcadores, brillos) en un

pedazo de cartulina. Uno de los niños era el único que podía usar las tijeras, mientras que el otro niño era el único que podía usar la cinta o el pegamento (tercer y cuarto año).

En el pilotaje realizado en Colombia, se incluyen los datos de 5 familias colombianas observadas, con niños entre los 2 y 9 años, en una de las familias se observó una hermana de 16 años. En tres de las familias los cuidadores fueron padre y madre, en una familia los cuidadores fueron padre y abuela, y en otra familia los cuidadores fueron madre y madrastra. Las familias fueron visitadas en el hogar donde fueron observadas realizando las siguientes actividades:

- (a) Una rutina cotidiana del grupo familiar que incluyera todos los miembros de la familia. Las rutinas más comunes fueron la alimentación y la realización de tareas escolares.
- (b) Para las familias con niños mayores de 4 años se les pedía la construcción en conjunto de “la casa campestre” del juego Estralandia Constructor, los niños eran los únicos que podían manipular las piezas blancas. También se les pidió la construcción de una estructura de su preferencia del juego Mega Blocks, en esta actividad, los niños eran los únicos que podían manipular las fichas rojas.
- (c) Para las familias con niños menores de 4 años se les pedía la construcción en conjunto de uno de los modelos de torres del juego Mega Blocks. También se les pidió, como a los niños mayores de 4 años, la construcción de una estructura de su preferencia del juego Mega Blocks. En este caso los niños eran los únicos que podían manipular las fichas rojas.



**Tabla 1.**  
Lista de ítems adaptados The Georgia Family Q-Sort

Ítems	Puntaje
<b>Cohesión</b>	
1. Disfrutan estar juntos	8
2. Intrusivos, demasiado implicados	4
3. Animados, enérgicos	5
4. Expresión de emociones negativas	1
5. Cálidos, afectuosos los unos con los otros	6
6. La división del trabajo es bien definida	5
7. Ríen, utilizan el buen humor	6
8. Conflictos o desacuerdos	3

9. Relajados, cómodos los unos con los otros	7
10. No se involucran entre sí	1
11. Críticos los unos con los otros	2
12. Reservados entre sí	5
13. No se llevan bien entre sí	3
<b>Resolución de problemas/Flexibilidad</b>	
14. El padre está a cargo	5
15. Desorganizados	4
16. No participan en la tarea	2
17. La madre está a cargo	5
18. Los cuidadores trabajan juntos para completar la tarea	7
19. No se le da autonomía al (a los) niño(s)	3
20. Los cuidadores adoptan un papel de enseñanza	7
21. Los cuidadores parecen pelear entre sí por el control	1
22. Todos cooperan para completar la tarea	8
23. El (Los) niño (s) controla(n) la situación	2
24. El (Los) niño(s) está más involucrado(s) con un cuidador que con el otro	3
25. Los cuidadores ignoran al(los) niño(s)	2
26. Preocupados por completar correctamente la tarea	8
27. Los cuidadores animan a los niños a participar	9
28. Son eficientes en la realización de tareas	6
29. Confundidos sobre cómo abordar o proceder con la tarea	4
30. No se ponen de acuerdo sobre cómo llevar a cabo la tarea	4
31. Orden en el planteamiento de la tarea	5
32. Hay tensión por el cumplimiento de la tarea	5
33. Flexibles, dispuestos a probar más de una solución	7

34. Usan el dar y recibir en el cumplimiento de la tarea	9
<b>Comunicación</b>	
35. No reconocen las opiniones/sentimientos de otros	3
36. Se escuchan los unos a los otros	8
37. Capaces de expresar sentimientos y pensamientos con claridad	6
38. Parecen comprenderse entre sí	6
39. Se proporcionan aclaraciones	7
40. Se expresan verbalmente de forma positiva hacia los otros	6
41. Capaces de negociar cuando hay desacuerdos	9
42. La familia no habla mucho	4
43. Parecen reprimir opiniones o sentimientos	4

**Tabla 2.**  
Hoja de distribución The Georgia Family Q-Sort adaptada

HOJA DE DISTRIBUCIÓN Q-SORT FAMILIA										
Distribución del Q-Sort Familia										
FILA	1	2	3	4	5	6	7			
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
Tabla de verificación										
Ítems	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Valor										
Ítems	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Valor										
Ítems	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Valor										
Ítems	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Valor										
Ítems	41	42	43							
Valor										
Discusión										
Evaluador 1	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 2	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 3	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 4	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 5	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 6	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 7	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 8	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 9	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 10	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 11	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 12	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 13	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 14	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 15	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 16	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 17	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 18	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 19	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									
Evaluador 20	Ítems									
	Puntuación original									
	Nueva puntuación									

# Descripción de los ítems

## *Ítem 1: Disfrutan estar juntos*

### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia parecen tener un alto grado de cohesión. La cohesión se ejemplifica en “payasadas”, humor, ánimo, afecto positivo y el énfasis en la naturaleza lúdica de la actividad. En otras palabras, la familia parece divertirse. Este ítem se califica como menos característico de la familia si los miembros de la familia se ven “sin vida” y parecen ver la actividad como una tarea desagradable. Otras familias en las que este ítem se codifica como menos característico son aquellas que son demasiado tensas y/o competitivas.

### **Problemas potenciales**

Este ítem debe ser codificado desde el sentimiento general del observador sobre la felicidad de la familia. Por ejemplo, aún cuando los cuidadores sean directivos, lo importante es si el clima de la interacción es ameno y tranquilo. Los problemas pueden surgir si los codificadores ven un ejemplo de comportamientos críticos en una familia, que por lo demás es feliz, y codifica a la familia como menos característica en este ítem. Dado al contexto de la solución de una tarea, hay muchas familias en las que es difícil clasificar si la familia es muy característica o menos característica en este ítem. Si no hay ejemplos de disfrute, cohesión, o diversión observada durante la interacción familiar, los observadores deberían codificar este ítem como no importante o neutral.

## *Ítem 2: Intrusivos, demasiado implicados*

### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia se ven constantemente regulando el desempeño de otros en la actividad y/o en la rutina. Poca autonomía o acciones son permitidas para estas familias. No es necesario que todos los miembros de la familia estén involucrados en este ítem para ser codificado como muy característico. Se permiten pocas acciones de autonomía. Este proceso usualmente parece ocurrir en las interacciones entre cuidadores y niños dentro de la familia. Los cuidadores parecen estar constantemente diciéndole al niño dónde, cuándo o cómo debe realizarse la actividad, o también parecen estar completando las tareas del niño, sin permitir intentos independientes. Por ejemplo, los cuidadores les quitan a los niños las fichas del juego para ubicarlos ellos mismos, o durante una rutina de alimentación, es claro que el niño puede alimentarse por sí solo, pero los cuidadores impiden estos intentos para alimentar al niño con su ayuda. Es de ayuda tener en cuenta la edad del niño y su habilidad en la solución del problema, para determinar lo apropiado del involucramiento por parte de los cuidadores. Si el niño es joven, un alto involucramiento de los cuidadores será requerido para completar la actividad y, entonces, no debería ser calificado como positivamente sobresaliente. Este ítem es calificado como menos característico si los cuidadores y los niños se permiten tomar responsabilidad en su rol para el desarrollo de la actividad.

### **Problemas potenciales**

En muchas familias es difícil clasificar si existe un sobreinvolucramiento porque es difícil determinar el grado de competencia de un miembro de la familia en la solución de la tarea. Algunos observadores basan su juicio en un comportamiento apropiado y normativo para la

edad, así como en la habilidad demostrada durante el desarrollo de la tarea. Estas observaciones también pueden ayudar a determinar la competencia del niño.

### ***Ítem 3: Animados, enérgicos***

#### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia muestran un alto grado de energía y entusiasmo cuando están realizando la actividad en cuestión y en el desarrollo de la rutina. El grado en que los cuidadores son animados y enérgicos usualmente es un indicador que ayuda a la clasificación de este ítem. Este ítem es codificado como menos característico si la familia es esencialmente apática, desanimada y hablan poco.

#### **Problemas potenciales**

Hay muy pocos problemas en codificar este ítem. Sin embargo, los observadores deberán ver algunas familias para alcanzar una percepción más amplia, sobre el sentido de rango que se puede observar en este ítem.

### ***Ítem 4: Expresión de emociones negativas***

#### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia muestran irritación y no la expresan verbalmente, enojo, desaprobación (ej. ceño fruncido), verbalmente se chasquean entre sí, se critican los unos a otros de una manera no constructiva o se culpan. Este ítem se codifica como menos característico si los miembros de la familia se elogian, usan afecto positivo en términos de sonreír, reír, abrazarse o besarse afectivamente, y conducen la solución de problemas de las actividades o aquellos problemas que puedan surgir durante el desarrollo de la rutina, en una atmósfera cómoda y libre de tensión. Las familias indiferentes son codificadas como neutrales en este ítem.

#### **Problemas potenciales**

Los codificadores pueden ser renuentes a codificar este ítem como muy característico dada la presencia de afecto positivo, pero tanto afecto positivo como negativo pueden ocurrir en algunas familias.

### ***Ítem 5: Cálidos, afectuosos los unos con los otros***

#### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia demuestran afecto físicamente en términos de abrazos, besos, caricias, etc, o son cálidos verbalmente usando apodosos afectivos o un tono de voz afectuoso. Este ítem puede codificarse como muy característico incluso cuando hay correcciones o críticas al desempeño, si la familia también demuestra comportamientos cálidos y afectivos. Hostilidad, o altos niveles de defensa o crítica son indicios de una familia que sea no característica. Este ítem también es codificado como no característico si la familia se retira físicamente o se ignoran entre sí.

#### **Problemas potenciales**

Determinar si los miembros de la familia se están hablando afectivamente puede ser un problema. Se debe tener cuidado en no relegar este ítem a un estatus neutral por su dificultad. Los codificadores deben ser cuidadosos en no sobreusarlo como un ítem muy característico basados únicamente en claves verbales. La atención tanto en las señales

verbales y no verbales es esencial para codificar este ítem. Para calificar este ítem, se permite graduar su sobresaliente según la calidez demostrada entre los miembros de la familia, por ejemplo si los cuidadores no son cálidos entre sí, pero sí los son con los niños, este ítem se califica como positivo más no como el más característico.

### **Ítem 6: La división del trabajo es bien definida**

#### **Descripción**

Este ítem es codificado positivamente sobresaliente si los miembros de la familia dividen la actividad y el desarrollo de la rutina en secciones claras de trabajo. Típicamente, un cuidador asume el rol de liderazgo para determinar la aproximación para el desarrollo de la actividad y de la rutina. El otro cuidador provee los materiales para desarrollar la actividad y el niño ayuda en la construcción de la tarea. Este ítem es calificado como menos característico si los miembros de la familia construyen la casa, o desarrollan la rutina de manera aleatoria. Es decir, no hay división de la responsabilidad. En estas familias, los miembros traen sus propios materiales y en ocasiones, claramente nadie está a cargo.

#### **Problemas potenciales**

En algunas familias, una división del trabajo puede ser momentánea. Los codificadores deben estar atentos a la posibilidad de que la familia tenga una distinta división de la labor pero ser desorganizados o estar confundidos acerca de lo que se hace.

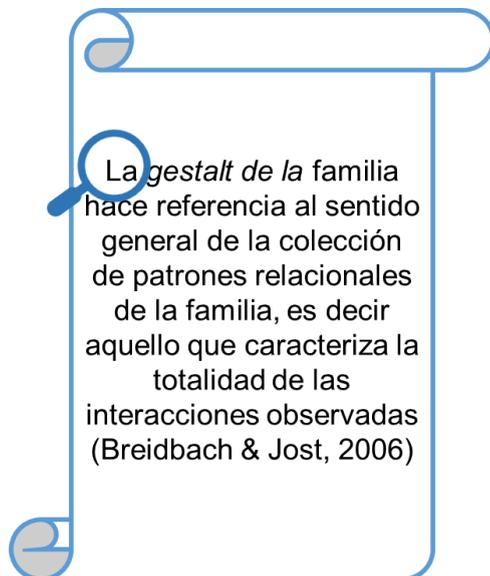
### **Ítem 7: Ríen, utilizan el buen humor**

#### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia dicen chistes, usan humor, risas y sonrían. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia parecen tener un afecto plano o serio. Las familias con una gestalt general de seriedad, con risas ocasionales, deben ser codificadas como neutrales.

#### **Problemas potenciales**

Los codificadores pueden tener algunos problemas clasificando este ítem. Ocasionalmente, algunas familias muestran un afecto mixto, básicamente serio con algo de humor. Es importante tomar en cuenta ambos elementos y codificar la familiar como neutral o no característica dependiendo del peso de la seriedad que está presente en la interacción.



### **Ítem 8: Conflictos o desacuerdos**

#### **Descripción**

Este ítem es codificado como muy característico si los miembros de la familia discuten, el niño hace una rabieta, el niño se rehúsa a cooperar, los cuidadores disciplinan al niño, etc. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia fácilmente acuerdan cómo realizar la tarea y/o desarrollar la rutina y ningún conflicto es evidente.

### **Problemas potenciales**

Los codificadores encuentran esta tarjeta como fácil de clasificar, desde que uno o más incidentes de conflicto resaltan su sobresalencia.

#### ***Ítem 9: Relajados, cómodos los unos con los otros***

##### **Descripción**

Este ítem es codificado muy característico si la gestalt de la familia no presenta tensión. El afecto positivo y la facilidad en la interacción es evidente cuando este ítem es calificado como característico. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia interactúan de una manera tensa o breve.

### **Problemas potenciales**

Los codificadores tienen muy pocos problemas en clasificar este ítem. Es relativamente fácil determinar si los miembros de la familia están cómodos entre sí.

#### ***Ítem 10: No se involucran entre sí***

##### **Descripción**

Las familias, cuyos miembros tienen poco contacto entre sí son codificadas como muy característicos en este ítem. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia interactúan entre sí de manera tal que facilitan la ejecución de la tarea y el desarrollo de la rutina. Si los miembros de la familia trabajan en la tarea de manera paralela pero no se monitorean o no se ayudan entre sí, ellos serían calificados como altamente sobresalientes. A veces solo uno de los miembros de la familia no está involucrado con los otros miembros de la familia. En nuestra experiencia este usualmente es el niño, aunque pueden ser los cuidadores, por ejemplo, el niño suele apartarse e iniciar un juego de manera independiente. El ítem puede ser calificado como muy característico si algún miembro de la familia no está involucrado en la actividad o en la rutina.

### **Problemas potenciales**

Los codificadores pueden estar dudosos de codificar este ítem como muy característico si solamente uno de los miembros de la familia no está involucrado. Adicionalmente la edad de los niños involucrados en la sesión puede dificultar la aparición clara de este ítem en la interacción familiar. Es importante evaluar en conjunto las interacciones en los distintos escenarios observados para ubicar este ítem.

#### ***Ítem 11: Críticos los unos con los otros***

##### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si existe una atribución negativa o se usan altos niveles de corrección verbal por un miembro de la familia hacia otro. Este ítem se califica como no característico si los miembros de la familia usan elogios, animan y sugieren monitorear su desempeño en la actividad y el desarrollo de la rutina.

### **Problemas potenciales**

Las familias inexpresivas son difíciles de clasificar en este ítem dado que frecuentemente las expresiones no verbales pueden ser interpretadas como críticas. De algún modo es

difícil determinar cuánta sobresalencia hay que darle al ítem dado que ocurre rara vez, y cuando ocurre, puede ser exagerado en la codificación.

### *Ítem 12: Reservados entre sí*

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia interactúan entre sí de una manera fría o distante. La falta de calidez y alegría caracteriza la interacción de estas familias. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia exhiben mucho afecto positivo como risas, abrazos, humor, etc.

#### **Problemas potenciales**

Distinguir entre la posibilidad de confundir a una familia callada o tímida con familias muy reservadas y retraídas. Los observadores deben buscar cautelosamente la ausencia de calidez que existe en las interacciones de las familias reservadas o retraídas. Es posible graduar la calificación del ítem teniendo en cuenta las diferencias en las interacciones entre los miembros de la familia, por ejemplo, si existen interacciones cálidas entre los cuidadores y los niños, pero distantes y frías entre los cuidadores, el observador juzgará según la saliencia de ambos tipos de interacciones si lo ubica como un ítem característico o no, sin embargo, su calificación no podría ser extrema.

### *Ítem 13: No se llevan bien entre sí*

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia están claramente incómodos entre sí. Hay evidencia de una tensión subyacente como golpearse los unos a los otros, enojados, miradas o enunciados hostiles, o intentos obvios de controlar la expresión del afecto negativo, que caracteriza la interacción familiar. Mucho afecto negativo es expresado. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia interactúan con calidez, cariño o afecto. Este ítem no es importante o neutral si los miembros de la familia están principalmente orientados a la tarea o son muy serios.

#### **Problemas potenciales**

Problemas pueden surgir, si la base que tienen los codificadores, para ubicar el ítem, son algunos ejemplos aislados (ej. ser crítico con el desempeño de uno de los miembros de la familia en lugar de la gestalt de la familia). Este ítem es usualmente fácil de calificar. Generalmente, es un ítem no característico. Los codificadores a veces son renuentes a codificar este ítem como muy característico para cualquier familia. Las familias incluso con una leve pero clara gestalt de no llevarse bien, debería codificarse como característica en este ítem.

### *Ítem 14: El padre está a cargo*

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si el padre toma el comando del proceso de solución de problemas. Es decir, él emite estrategias y toma la mayor responsabilidad de monitorear el progreso de la tarea, por ejemplo, el cuidador chequea en varias ocasiones la ejecución correcta por parte del niño en sus tareas escolares durante la rutina familiar. Este ítem es codificado como no característico si otro miembro (usualmente la madre), está claramente a cargo del desempeño del padre y de los niños en la tarea. Este ítem tiene un estatus neutral o no importante si el padre a veces da y a veces toma órdenes de otro

miembro de la familia. También se ubica como neutral o no importante si el padre no es observado en las interacciones familiares.

### **Problemas potenciales**

Este ítem usualmente es fácil de clasificar. Es posible codificar la madre a cargo y el padre a cargo como positivamente sobresalientes, aunque usualmente, si hay un estilo más igualitario, el ítem es codificado como neutral. En familias de composiciones diversas, y no se observa un padre, el ítem se ubica como neutral o no importante.

### ***Ítem 15: Desorganizados***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico, si la familia, como un todo, se acerca a la solución de la tarea al usar un estilo aleatorio o caótico. En nuestra experiencia, son aquellas familias en las que se inician varias tareas sin una finalización clara. Este ítem es calificado como no característico si la familia es sistemática y estratégica en su aproximación de la tarea.

### **Problemas potenciales**

A veces es difícil determinar si una familia es desorganizada, si de hecho ellos logran desarrollar exitosamente la rutina familiar o si tienen éxito en las actividades dentro del tiempo específico de la tarea usando un estilo caótico de interacción. Esto se torna un poco complicado si la familia es, en un punto, caótica pero se vuelve más adelante, organizada.

### ***Ítem 16: No participan en la tarea***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia no se encuentran activamente siguiendo el progreso del desarrollo de la tarea. Ejemplos incluyen a los miembros de la familia dejando la escena inmediata de la actividad o de la rutina, o los miembros hablando acerca de temas no relacionados como, “¿qué vamos a cenar? o ¿Cómo les fue a Juan y a ti en el colegio?” Este ítem será calificado como no característico si los miembros de la familia están activamente involucrados ya sea en monitorear el progreso de la terminación de la tarea o en colocar los materiales de la tarea.

### **Problemas potenciales**

Este ítem usualmente es fácil de codificar. Una o dos enunciaciones o comentarios no son suficientes para hacer que este ítem sea calificado como muy característico. Es importante tener en cuenta la gestalt de la familia.

### ***Ítem 17: La madre está a cargo***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si la madre toma el comando del proceso de solución de problemas. Este ítem es calificado como no característico si la madre es relegada a un rol de subordinada (ej. en términos de claramente seguir órdenes) en la situación de la actividad o de la rutina familiar, por ejemplo, solamente asume la preparación de los alimentos en la rutina familiar y al presentarse conflictos subordina su comportamiento a las indicaciones de otro miembro de la familia, como el padre. Este ítem tiene un estatus neutral o no importante si la madre a veces da y a veces toma órdenes de

otro miembro de la familia. También tiene un estatus neutral o no importante, si no se observa a la madre en las interacciones familiares.

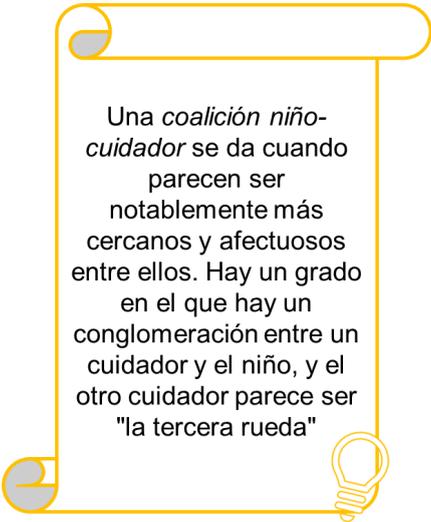
### Problemas potenciales

A veces es difícil determinar si la madre es una subordinada o simplemente permite que el otro cuidador tome un rol más instrumental de organizar el desarrollo de la tarea. Además, este ítem puede fluctuar su representatividad a lo largo de la situación de la actividad y de la rutina familiar. Es posible codificar la madre a cargo y el padre a cargo como ítems muy característicos, aunque usualmente, si hay un estilo más igualitario, el ítem también es codificado como neutral.

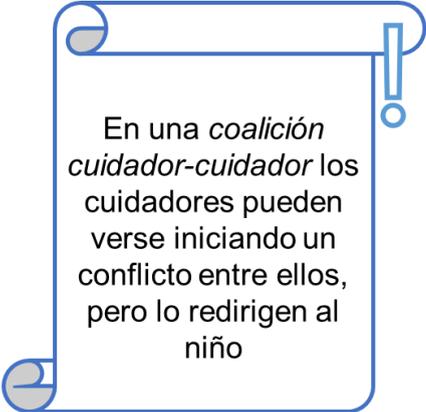
### Ítem 18: Los cuidadores trabajan juntos para completar la tarea

#### Descripción

Este ítem es calificado como muy característico si es claro que ambos cuidadores están interactuando de tal manera como para facilitar la terminación de la tarea. Esta interacción puede ocurrir de tal manera que ambos cuidadores animan al niño a participar en la tarea, tomando turnos en el liderazgo, uno tomando el cargo mientras el otro provee los materiales o soporte verbal, etc. Este ítem es calificado como no característico si los cuidadores compiten por el liderazgo, se comprometen en una interacción paralela con el niño, o están involucrados en una coalición cuidador-niño.



Una *coalición niño-cuidador* se da cuando parecen ser notablemente más cercanos y afectuosos entre ellos. Hay un grado en el que hay un conglomeración entre un cuidador y el niño, y el otro cuidador parece ser "la tercera rueda"



En una *coalición cuidador-cuidador* los cuidadores pueden verse iniciando un conflicto entre ellos, pero lo redirigen al niño

#### Problemas potenciales

Los codificadores deben ser cuidadosos en que la sobresalencia positiva de este ítem no significa que exista una coalición cuidador-cuidador en contra del niño. Un problema adicional para los codificadores puede existir dada la fluctuación de la sobresalencia de este ítem. Es de ayuda considerar el panorama general de la interacción de la familia.

### Ítem 19: No se le da autonomía al (a los) niño(s)

#### Descripción

Este ítem es calificado como muy característico si los cuidadores no le dan al niño un nivel de autonomía apropiado para su edad para el desarrollo de la rutina o en la situación de las actividades. Cada acción llevada a cabo por el niño, relacionada a la rutina o a las actividades, está bajo un escrutinio minucioso de los cuidadores. Se le dice constantemente al niño qué hacer o se está monitoreando constantemente. Este ítem es calificado como no característico si los cuidadores le dan al niño autonomía para moverse alrededor, para tener

“qué decir” en la construcción de la tarea y en el desarrollo de la rutina, como la ubicación de las fichas o la elección del modelo para construir.

### **Problemas potenciales**

Existe una posibilidad real de que la competencia del niño pueda ser confundida con su autonomía. Los codificadores deben recordar que el dar autonomía no es una característica del niño. Es decir, si el niño se mueve entre habitaciones a su voluntad, pero se le debe decir cómo ubicar los materiales, dada su edad o nivel de habilidad, el niño sigue siendo autónomo en acción.

### ***Ítem 20: Los cuidadores adoptan un papel de enseñanza***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los cuidadores muestran al niño cómo construir la casa de la actividad, verbalizan al niño los requerimientos de la actividad (ej. limitación de tiempo), o le explican al niño qué debe construir. En el desarrollo de la rutina familiar, los cuidadores orientan al niño en el desarrollo de la actividad, frases como “sopla la comida porque está caliente y si la tomas así te quemas” “las fichas tienen el mismo color de tu carro”, son comunes. Este ítem es calificado como no característico si los cuidadores se concentran únicamente en que el niño ubique correctamente los materiales o provea ejemplos muy limitados relacionados con la terminación de la tarea. Este ítem es calificado como neutral o no importante si el niño sabe como hacer la actividad y desarrollar la actividad sin instrucciones.

### **Problemas potenciales**

Este ítem puede ser difícil de clasificar. Los codificadores usualmente no perciben este ítem como no característico, en lugar de esto se enfocan en si la enseñanza ocurre o no. Si la enseñanza no ocurre entonces codifican el ítem como neutral. Esto es incorrecto, codificar el ítem como neutral o no importante debe ocurrir cuando no parece necesaria la enseñanza. La sobresalencia negativa ocurre cuando la necesidad de enseñanza es evidente y no ocurre. Adicionalmente los codificadores podrían dudar en codificar este ítem como muy característico a menos que observen muchos comportamientos “tradicionales” de enseñanza. Se debe recordar que la actividad y la rutina familiar no son una situaciones de enseñanza tradicional. Cuando solo uno de los cuidadores asume el rol de enseñanza, la calificación del ítem se gradúa, es decir se considera como característico, pero no como el ítem más sobresaliente.

### ***Ítem 21: Los cuidadores parecen pelear entre sí por el control***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si ambos cuidadores parecen tener problemas en un intento por luchar entre sí el comando de la rutina y de la actividad. Esto es, por ejemplo, que uno de los cuidadores da unas instrucciones pero es interrumpido por el otro cuidador, quien da otras instrucciones. Usualmente un cuidador socava la autoridad del otro. Este ítem se codifica como no característico si hay un liderazgo establecido o si el liderazgo es compartido con muy poca evidencia o sin la presencia de conflicto o tensión.

### **Problemas potenciales**

Un poco de confusión podría existir en cuanto a si el liderazgo compartido es conflictivo o no. Los codificadores deben considerar la situación en general y no solo uno o dos ejemplos.

### ***Ítem 22: Todos cooperan para completar la tarea***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado con baja sobresalencia positiva si todos los miembros de la familia, al menos, visualmente siguen el progreso de la actividad y el desarrollo de la rutina. Es un ítem muy característico en las familias cuyos miembros activamente manipulan los materiales para la solución de la actividad o se involucran en la planeación y desarrollo de la rutina familiar. Por ejemplo, en las tareas escolares, el niño puede traer los cuadernos, mientras los cuidadores le preguntan activamente al niño sobre los temas estudiados. Este ítem es calificado negativamente sobresaliente si al menos un miembro de la familia (usualmente el niño) se aleja y consistentemente se rehúsa a participar en la situación de la tarea o en la rutina familiar.

#### **Problemas potenciales**

Muy pocos problemas existen porque es un ítem fácil de clasificar. El único problema puede ser en determinar la sobresalencia negativa si el niño, por ejemplo, se rehúsa a participar al inicio de la situación de la tarea pero luego fácilmente participa. Este ítem puede graduarse según la gestalt de la familia, es decir si la mayoría de los miembros cooperan en el desarrollo de la actividad, pero no todos, se califica como un ítem positivo, más no sobresaliente.

### ***Ítem 23: El (Los) niño (s) controla (n) la situación***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si el progreso de la familia en la tarea en cuestión depende del comportamiento del niño. Una situación común es que el niño está dudoso o no desea cooperar. Gran parte del tiempo de la familia se gasta en atraer o en animar al niño a participar. En estas familias que son controladas por los niños, pocos signos son evidentes, si es que los hay, en el progreso de la rutina y en el desarrollo de la actividad. Este ítem es calificado como no característico si los cuidadores claramente controlan (cuando se necesita) las acciones del niño. Este ítem se codifica como neutral o no importante cuando no hay una necesidad clara en guiar o controlar las acciones del niño y la tarea se está completando satisfactoriamente para los cuidadores.

#### **Problemas potenciales**

En algunos casos, podría ser evidente que el niño controla la situación (ej. determina la manera en que la tarea se desarrolla) mientras que los cuidadores guían al niño al monitorear su desempeño. En estos casos, este ítem es moderadamente sobresaliente en una dirección positiva. Es importante no confundir este caso con el niño que no necesita guía o control para completar la tarea de una manera satisfactoria.

### ***Ítem 24: El (Los) niño(s) está más involucrado(s) con un cuidador que con el otro***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si el niño parece interactuar mucho más frecuentemente con un cuidador que con el otro. Una coalición entre niño y cuidador es extremadamente sobresaliente en este ítem. Usualmente un cuidador parece estar en la periferia de la interacción. Este ítem es codificado como no característico si los cuidadores y el niño interactúan igualmente o casi igualmente entre sí.

### **Problemas potenciales**

Pueden ocurrir problemas cuando hay dos o más niños en la familia y cada cuidador interactúa principalmente con un niño. Por ejemplo, frecuentemente la madre cuidará del hermano menor y el padre cuidará del hermano mayor. Los codificadores serán renuentes a codificar el ítem como muy característico si ven esta división de la labor en lugar de una coalición entre cuidador y niño.

### ***Ítem 25: Los cuidadores ignoran al(los) niño(s)***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los cuidadores no atienden al niño cuando demuestra una opinión, busca información, etc. Los codificadores deberían codificar este ítem como característico solo si los cuidadores ignoran constantemente a los niños en lugar de solo unos incidentes aislados. Este ítem se codifica como no característico si los cuidadores consistentemente le prestan atención al niño.

### **Problemas potenciales**

Usualmente es una carta fácil de clasificar, aunque raramente vista. El ítem debería ser calificado como positivamente sobresaliente incluso si solo uno de los cuidadores ignora al niño.

### ***Ítem 26: Preocupados por completar correctamente la tarea***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico cuando los miembros de la familia (usualmente los cuidadores) parecen prestar demasiada atención a la exactitud de los detalles específicos de una tarea y/o demandan que otro miembro de la familia se adhiera a una estrategia específica para la tarea, aunque los hermanos también pueden exigir que los detalles de una construcción se realicen de cierta manera. Por ejemplo, los cuidadores pueden tomar cuidado extremo para asegurarse de que las piezas encajen exactamente entre sí, o en juego de Estralandia, buscar que el techo se alinee perfectamente. Adicionalmente, los padres pueden tener un plan específico para completar la tarea en donde las modificaciones o alteraciones no son permitidas. Este ítem se codifica como no característico si las modificaciones o alteraciones en la estrategia de la tarea se permiten o se incentivan y si hay poca preocupación por la exactitud de los detalles específicos. Es decir, que los miembros de la familia parecen adoptar una actitud más casual hacia la apariencia de la actividad completada.

### **Problemas potenciales**

Es un ítem moderadamente fácil. Los problemas podrían resultar si los codificadores asignan distintos niveles de sobresalencia al mantenimiento de la estrategia. Es decir, que los codificadores deben ser conscientes de la habilidad del niño (o la falta de habilidad) para contribuir a la culminación de la tarea. Los codificadores necesitan enfocarse en las

habilidades apropiadas para la edad. Los cuidadores podrían necesitar adherirse a una estrategia para mantener las cosas simples para el niño. Los detalles como la intensidad del afecto están asociadas al mantenimiento de la estrategia, las habilidades apropiadas según la edad requeridas para la finalización “correcta” de la tarea, ayudan a determinar si este ítem es muy característico o no característico.

### ***Ítem 27: Los cuidadores animan a los niños a participar***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los cuidadores están buscando activamente la contribución del niño en el desarrollo de la actividad y de la rutina familiar. Los cuidadores usualmente le dirán al niño que “ellos no pueden finalizar la tarea sin él”, o le pedirán “¿qué quieres hacer?”. Este ítem se codifica como no característico si los cuidadores trabajan en la tarea sin consultar al niño o sin buscar su ayuda.

#### **Problemas potenciales**

Los codificadores deben tener cuidado en discriminar entre los requerimientos de la tarea y este ítem. Si la tarea en cuestión requiere que el niño participe, los cuidadores le preguntarán al niño, al menos, que use o ubique las fichas. Se debe codificar como muy característico solo si los cuidadores exceden este nivel mínimo.

### ***Ítem 28: Son eficientes en la realización de tareas***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia se aproximan a la actividad y a la rutina, solucionandola de una manera sistemática. En la construcción de la casa campestre del juego estralandia, por ejemplo, las familias positivamente sobresalientes en este ítem serán casi metódicas en su estilo de construcción (p.e. separar por colores, por tipos de piezas, etc.). Estas familias, usualmente completan la construcción de las casas antes del límite del tiempo. Este ítem se codifica como no característico si los miembros de la familia se encuentran perdidos sobre cómo abordar la tarea. Un indicador clave en la codificación de este ítem como no característico es si el objetivo de la tarea no está ni cerca de terminarse en el tiempo límite. Adicionalmente, es evidente la confusión entre los miembros de la familia sobre cómo completar la tarea.

#### **Problemas potenciales**

En una carta muy fácil de clasificar. Su única dificultad puede estar en clasificar las familias de inicio lento que podrían ser ineficientes al inicio pero podrían decidirse por un sistema de construcción y ser tan eficientes hacia el final de la situación de la tarea. Los codificadores deben recordar codificar la “gestalt” del funcionamiento familiar y clasificarlo apropiadamente.

### ***Ítem 29: Confundidos sobre cómo abordar o proceder con la tarea***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia tienen dificultades en recordar las indicaciones de la tarea o están perplejos sobre la aproximación y solución de la actividad. En la rutina familiar, se puede observar cuando el desarrollo de la misma se da de manera poco estructurada y los miembros de la familia parecen confundidos. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia

parecen tener una estrategia o simplemente proceden con la rutina y con el proceso del desarrollo de la tarea.

### **Problemas potenciales**

Usualmente es una tarjeta fácil de clasificar. El ítem raramente se codifica en los extremos, pero podría variar en la frecuencia basada en la complejidad de las instrucciones.

#### ***Ítem 30: No se ponen de acuerdo sobre cómo llevar a cabo la tarea***

##### **Descripción**

Este ítem es calificado como positivamente sobresaliente si los miembros de la familia (casi siempre los dos cuidadores) discuten sobre cómo desarrollar la rutina y sobre cómo realizar la actividad. Por ejemplo, considere momentos como cuando la familia elige cuál rutina realizar. Esta discusión debe ser relativamente frecuente para alcanzar una sobresalencia positiva. Este ítem es calificado como no característico si la discusión entre los miembros de la familia no aparece o se limita a uno o dos incidentes. Este ítem debería ser codificado como neutral o no importante si los cuidadores, por ejemplo, discuten pero uno de los cuidadores fácilmente cumple los deseos del otro.

### **Problemas potenciales**

A veces es difícil para los codificadores distinguir entre sí los cuidadores están discutiendo específicamente en términos de, no llegar a acuerdos sobre cómo lograr la tarea o desarrollar la rutina, o porque solo están proponiendo soluciones alternativas, por lo que tienen pocas dificultades en elegir entre ellos. Los codificadores deben ser muy cuidadosos, por lo tanto, en clasificar este ítem distinguiendo entre una discusión y una disputa.

#### ***Ítem 31: Orden en el planteamiento de la tarea***

##### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia parecen organizar las fichas de la actividad en categorías específicas, un cuidador explica, de una manera sistemática, cómo desarrollar la actividad, y/o se usa un procedimiento de paso a paso en el desarrollo de toda la rutina y de toda la actividad. Este ítem es calificado como no característico si los miembros de la familia realizan un procedimiento al azar, como por ejemplo, que los miembros de la familia simplemente ponen las fichas de la actividad de manera continua. No se puede discernir un orden o procedimiento general.

### **Problemas potenciales**

En una carta relativamente fácil de clasificar. Algunas veces es difícil medir el grado de sobresalencia relativo a otros ítems. Los codificadores deben ser cautos de que la sobresalencia positiva en este ítem no requiera que la familia sea eficiente al construir la tarea, solo ordenadamente.

#### ***Ítem 32: Hay tensión por el cumplimiento de la tarea***

##### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia parecen ansiosos o nerviosos. Usualmente un miembro de la familia les dirá a los otros miembros de la familia "solo tenemos 3 minutos" o "¡Apúrense!". Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia parecen adoptar una actitud casual hacia la tarea

y la rutina, y se toman su tiempo en desarrollarlas. La falta de tensión es una característica general de esta familia.

### **Problemas potenciales**

Hay muy pocos problemas en clasificar este ítem. Los codificadores deben concentrarse si la familia tiene un “sentido de prisa” y parecen muy preocupados por ser rápidos. No hay que confundir el ser eficientes con la construcción del objetivo de la tarea o el desarrollo de la rutina familiar.

### ***Ítem 33: Flexibles, dispuestos a probar más de una solución***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia quieren intentar varias modificaciones cuando están desarrollando la rutina y están construyendo el objeto de la actividad, si, por ejemplo, el niño desea una “puerta” en donde no hay una originalmente, los cuidadores reconstruirán la tarea según las especificaciones del niño, o en la rutina de tareas escolares, se sigue un orden específico de las tareas para su revisión, pero la familia modifica este orden para adaptarse a la situación de la visita. Este ítem se codifica como no característico si la familia (usualmente bajo el liderazgo absoluto de uno de los cuidadores) se adhiere únicamente a una estrategia o a la primera solución indicada al problema. Por ejemplo, una estrategia podría ser mantenida al punto de que las piezas extrañas (que no se ensamblen perfectamente en el juego) serían físicamente removidas de la actividad.

### **Problemas potenciales**

Este es un ítem difícil para clasificar. En muchos casos es difícil diferenciar las familias que se adhieren rígidamente a una estrategia para solucionar una tarea o un aspecto de la tarea pero en la rutina son muy flexibles en intentar varias soluciones. Los codificadores deben ser cuidadosos en codificar la generalidad de la gestalt de la familia. Considerar la naturaleza de la actividad desarrollada, por ejemplo si la actividad es muy estructurada, no se le da tanta sobresalencia al hecho de ser menos flexibles, pero si la actividad es desestructurada habrá más posibilidades de flexibilidad, por lo que mostrarse rígidos en el desarrollo de este tipo de actividades tendrá más saliencia que en las actividades más estructuradas.

### ***Ítem 34: Usan el dar y recibir en el cumplimiento de la tarea***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia son vistos expresando claramente su opinión para determinar cómo se aproximan o solucionan la tarea, o en la elección de la rutina familiar. Este ítem es codificado negativamente si se identifica un patrón de dominación/sumisión. En este tipo de familias, su gestalt es autoritaria en términos de resolución de problemas. Usualmente solo hay un líder.

### **Problemas potenciales**

Este es un ítem usualmente fácil de clasificar. Se debe tener cuidado en no confundir el dar y el recibir o el compromiso con la sumisión. Tenga en cuenta la apertura de la familia para

recibir las opiniones de los miembros de la familia para el desarrollo de la actividad o de la rutina. Considere un estilo democrático vs. autoritario.

### ***Ítem 35: No reconocen las opiniones/sentimientos de otros***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia no establecen contacto visual para atender las opiniones o sentimientos de los demás acerca de la tarea y de la rutina. Los cuidadores, por ejemplo, podrían no mirar al niño cuando exprese una opinión acerca de cómo construir la tarea. Este ítem se codifica como no característico si los miembros de la familia visual o verbalmente atienden a las opiniones de otros cuando estas son expresadas. Usualmente, las opiniones son comentadas en estas familias. En nuestra experiencia en el desarrollo de las actividades suelen expresarse opiniones, y en las rutinas familiares suelen expresarse sentimientos.

#### **Problemas potenciales**

Los codificadores deberían ser cuidadosos en no confundir este ítem con el ítem 36: Se escuchan entre sí. Este ítem debería ser clasificado como muy característico, incluso si los miembros de la familia son capaces de seguir o actuar sobre los comentarios de otros, pero no se reconocen entre sí.

### ***Ítem 36: Se escuchan los unos a los otros***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia actúan según los comentarios o sentimientos de otros sobre la situación de la tarea. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia no permiten que los comentarios de otros miembros de la familia influyeran su comportamiento en la tarea. Es característico de estas familias la presencia de un diálogo no relacionado. Por ejemplo, un niño le puede decir al cuidador “debemos poner el techo en seguida”, mientras el cuidador le dice al otro niño “¿porque no ponemos estas piezas?”

#### **Problemas potenciales**

Es una tarjeta moderadamente difícil de clasificar. Los codificadores deberían ser cuidadosos en no ser influenciados por la cohesividad de la familia al clasificar este ítem. Es decir, que una familia afectiva podría aún así no escucharse entre sí.

### ***Ítem 37: Capaces de expresar sentimientos y pensamientos con claridad***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia parecen ser capaces de verbalizar sus propios sentimientos y pensamientos sobre cada uno, sobre la situación de la tarea y sobre la rutina familiar. Enunciaciones como “realmente odio hacer esto” o “¿acaso esto no es divertido?”, son ejemplos de una sobresaliencia positiva. Este ítem es codificado como no característico cuando los miembros de la familia parecen contener sus sentimientos y no expresar sus pensamientos. Un buen ejemplo es cuando el cuidador es quien está irritado por la distracción del niño, pero solamente lo expresa de manera no verbal.

#### **Problemas potenciales**

Este ítem puede ser difícil de clasificar. Por ejemplo, los codificadores deben ser muy sensibles a las claves expresadas no verbalmente por los miembros de la familia. Nuevamente, los codificadores deben estar atentos a las interacciones entre ciertos miembros de la familia, especialmente entre un niño muy distraído y el líder de la familia. Usualmente hay información limitada para los codificadores. Este ítem es posiblemente más fácil de codificar cuando se observa una familia más orientada verbalmente hacia la tarea.

### ***Ítem 38: Parecen comprenderse entre sí***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia muestran signos no verbales de comprenderse entre sí, como sabiendo las miradas o sonrisas y asentimientos con la cabeza. Este ítem también es calificado como positivamente sobresaliente si la familia reconoce verbalmente la comprensión. Por ejemplo, “Oh, quieres muchas flores alrededor de la casa “ o “¿ya quieres comer, no es así?” Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia parecen perplejos o confundidos por el comportamiento de los otros. Otras indicaciones son si no responden entre sí con entendimiento a los pedidos verbales y comportamentales. Este ítem es codificado como neutral si no hay claves observables que indiquen que la familia responde con entendimiento, pero también no parece existir confusión entre los miembros de la familia.

#### **Problemas potenciales**

Este ítem es difícil para algunos codificadores si ven el ítem como “lectura de mentes”. Más frecuentemente los problemas asociados a este ítem se relacionan con la tendencia a solo asignar al ítem un rango limitado entre un poco no característico a un poco característico. Las familias difieren en esta característica pero los codificadores deben ser muy sensibles a las señales no verbales expresadas por los miembros de la familia. Es necesario un seguimiento cercano de los patrones de interacción entre los miembros de la familia.

### ***Ítem 39: Se proporcionan aclaraciones***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia son vistos dándose información entre sí sobre la tarea. Más comúnmente, los cuidadores verbalizan la información para que el niño tenga una noción más clara de los objetivos y requerimientos de la situación de la tarea. Este ítem se codifica como no característico, si los miembros de la familia (usualmente los niños) buscan información o parecen perplejos o confundidos en cuanto a qué hacer y otros miembros de la familia (usualmente los cuidadores) no proveen información o clarificación. Usualmente estas familias no se toman el tiempo para responder las preguntas de los niños. Este ítem se codifica como neutral o poco importante si no se solicita ni se proporcionan aclaraciones.

#### **Problemas potenciales**

Este ítem puede ocasionar confusión entre los codificadores en cuanto a la habilidad de los miembros de la familia en buscar aclaraciones versus la habilidad del ambiente familiar para proveer información a sus miembros, o el requerimiento de que los miembros estén confundidos para dar aclaraciones. Revisar detalladamente la descripción y enfocarse en los comportamientos observables.

### ***Ítem 40: Se expresan verbalmente de forma positiva hacia los otros***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia se refuerzan verbalmente entre sí por su desempeño en la tarea o cuando los miembros expresan observaciones entusiasmadas acerca de la situación de la tarea y de la rutina familiar. Ejemplos incluyen ¡esto es muy divertido!, “buen trabajo”, o “¿no te parece que esta casa se ve genial?”. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia no expresan cosas tan positivas.

#### **Problemas potenciales**

Este ítem es fácil de clasificar. Los codificadores clasifican este ítem como característico de la gestalt de la familia y no se aíslan verbalizaciones. Adicionalmente, los codificadores deberían ser sensibles a cosas positivas declaradas en frío, desapegadas o distantes, versus una manera cálida y cohesiva. Una familia así debería ser clasificada como neutral por el propósito de la vaguedad detrás de las cosas positivas enunciadas.

### ***Ítem 41: Capaces de negociar cuando hay desacuerdos***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico cuando los miembros de la familia son capaces de “negociar” o comprometerse en la solución de la tarea luego de un desacuerdo inicial. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia no son capaces de negociar o si un tema de dominación-sumisión ocurre cuando se presentan desacuerdos. Esto es, si uno de los cuidadores expresa una opinión diferente con la estrategia del otro cuidador para construir la casa de la tarea, el “desacuerdo” se resuelve por el cuidador exclamando que su estrategia es “correcta” y el otro cuidador rápidamente obedece. Si un desacuerdo inicial no ocurre, entonces el ítem se clasifica como neutral.

#### **Problemas potenciales**

Los codificadores pueden tener problemas al clasificar este ítem dada la dificultad en determinar si los miembros de la familia tienen desacuerdos o meramente ofrecen posibles soluciones u opiniones. Los codificadores algunas veces son reacios a identificar situaciones de solución de problemas como desacuerdos, por lo tanto la palabra desacuerdo puede ser pensada como “estancados”, en términos de solución de problemas.

### ***Ítem 42: La familia no habla mucho***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si la familia se comunica en gran parte a través de los medios no verbales o si ellos solo se comunican verbalmente para impartir información aparentemente esencial relacionada al desarrollo de la tarea o de la rutina. Estas familias son calladas y pueden parecer como si “se leyera la mente entre ellos”. Un ejemplo de otro tipo de familia codificada como muy característica es aquella en la que los miembros de la familia no hablan o apenas se hablan los unos a otros y completan la tarea y la rutina como si estuvieran solos. Este ítem es codificado como no característico si los miembros de la familia pueden simplemente hablar entre sí acerca de lo que están haciendo, dan sugerencias, hacen comentarios o correcciones relevantes sobre la situación de la tarea o la familia simplemente se habla entre sí de maneras que son tanto relevantes o irrelevantes para la tarea en cuestión.

### **Problemas potenciales**

Este ítem puede ser difícil de medir en términos de una significancia relativa a otros ítems. Por ejemplo, los codificadores pueden tener incertidumbre sobre cómo diferenciar una familia habladora de una familia moderadamente habladora, de una familia silenciosa. Es recomendable que los codificadores ven un amplio rango de interacciones familiares para clasificar mejor este ítem.

### ***Ítem 43: Parecen reprimir opiniones o sentimientos***

#### **Descripción**

Este ítem es calificado como muy característico si los miembros de la familia parecen hostiles o se sienten indispuestos pero no expresan esto abiertamente, ni ellos verbalizan esto en términos de sentimientos u opiniones. En lugar de esto, muchos miembros de la familia pueden ser breves o tensos en las interacciones entre sí. Este ítem se codifica no característico si los miembros de la familia expresan libremente sus opiniones “esto no va a funcionar” o “yo no quiero hacer eso” o sentimientos “odio esto” o “estoy cansado”.

#### **Problemas potenciales**

Este es un ítem difícil para algunos codificadores. Los codificadores pueden encontrar que muchas familias son “mixtas” en su habilidad para expresar claramente sus sentimientos y opiniones. Las familias para las que este ítem es característico parecen tener agendas escondidas en las cuales los conflictos sin resolver guían o colorean sus interacciones. Usualmente la rabia, la ira o el disgusto son los sentimientos retenidos o enmascarados. El cuidador que se encuentra en desacuerdo con el otro cuidador pero no presiona su punto de vista podría decirse que está reteniendo una opinión. Algunos codificadores sienten que para codificar el ítem como muy característico tienen que casi leer mentes. Poner atención al comportamiento no verbal o al afecto físico son claves de ayuda para clasificar este ítem.

## Referencias

- Breidbach, O., & Jost, J. (2006). On the gestalt concept. *Theory in Biosciences*, 125, 19-36.
- Wampler, K. S., Halverson, C. F., Moore, J. J., & Walters, L. H. (1989). The Georgia Family Q-Sort: An observational measure of family functioning. *Family Process*, 28(2), 223-238.

## Procedimiento de entrenamiento y codificación

Cada segmento de la interacción familiar se codifica independientemente por dos codificadores. Las grabaciones son vistas completamente antes de aplicar el Q-Sort. Algunos observadores pueden repasar el video antes de codificar. El codificador clasifica 43 ítems descriptores en nueve categorías que varían en un rango de lo más característico a lo menos característico del comportamiento familiar observado. Los ítems descriptores son clasificados en nueve pilas según la saliencia de la dimensión. Para facilitar este proceso el codificador usualmente clasifica los descriptores en tres pilas, lo menos característico, neutral o poco importante, y lo más característico. Luego los codificadores subdividen las pilas en un total de nueve pilas. El codificador más comúnmente trabaja de las pilas más extremas hacia el centro de la distribución. Cada pila se forma hasta que la clasificación final conformará una distribución simétrica unimodal dados los números específicos de descriptores en cada pila (3,4,5,6,7,6,5,4,3 distribución empleada en este Q-Sort)

El número asignado a cada ítem es escrito en una hoja de puntajes, como en el diagrama modelo de una distribución unimodal. En este diagrama los números uno a nueve son asignados a la pila de categoría designada con uno (1) equivalente a lo menos característico y nueve (9) equivalente al más característico. Debajo del diagrama modelo los números de uno hasta cuarenta y tres (1-43) están enlistados y el número de la categoría que se les designó es escrita. Este procedimiento asegura que todos los ítems hayan sido distribuídos de una manera unimodal.

Luego de que la codificación se realiza los coeficientes de confiabilidad se calculan entre dos observaciones de los codificadores. Los coeficientes de confiabilidad se obtienen usando la fórmula de Spearman-Brown. Videos de baja confiabilidad, que se definen como la correlación de Spearman-Brown que se encuentra por debajo de 0.60, pueden ser manejadas por dos métodos. Primero los videos podrían ser codificados por los codificadores adicionales, donde los coeficientes de confiabilidad son calculados y el promedio es usado como el puntaje del Q.Sort. El video de la interacción familiar es vista por dos codificadores juntos y se llega a un consenso en el Q-Sort al codificar todos los ítems descriptores en un nuevo Q-Sort. Los codificadores discutirán y negociarán la ubicación de cada ítem solo luego de haber visto el segmento de interacción familiar juntos sin discusión. Claro que el acuerdo entre evaluadores se toma por separado, de la codificación original de la interacción.

Es de ayuda, aunque no es necesario, que los codificadores tengan algo de conocimientos (ej. clases en terapia familiar) o entrenamiento que sea conductivo para observar interacciones familiares. El procedimiento del Q-Sort asume que no hay un entrenamiento formal o experiencia para aprender el esquema de codificación. El entrenamiento inicial requiere comenzar con la familiaridad con los ítems descriptores y la codificación de dos o tres videos con el entrenador y luego la codificación videos independientemente. Estas grabaciones deberían ser, si es posible, segmentos de videos de interacciones familiares ya codificadas por los entrenadores. El entrenador deberá calcular la confiabilidad del codificador en entrenamiento, muy oportunamente.

El codificador en entrenamiento debería ver dos o tres videos con el entrenador demostrando la técnica del Q-Sort. La técnica previamente descrita de clasificar las tarjetas

en tres pilas y luego en nueve es demostrada. Hemos encontrado que es de ayuda ver estos segmentos por primera vez sin ningún comentario. La grabación luego es vista una segunda vez, con el entrenador entusiasmado a los codificadores en entrenamientos en identificar comportamientos que influenciará la clasificación de los descriptores individuales. El entrenador podría señalar detalles importantes o claves comportamentales. La clasificación es comparada como un Q-Sort previamente completado. En un consenso de la distribución, los codificadores hablan de cada uno de los ítems y de manera conjunta deciden su ubicación. De esta manera, los codificadores pueden determinar cual situación y comportamientos de la familia pueden ser definidos como sobresalientes o no importantes para algunos ítems descriptores. Típicamente dos “familias fáciles de codificar” y dos “difíciles de codificar” son completadas por el entrenador y los codificadores en entrenamiento.

Por medio del entrenamiento, los codificadores son cautos en tratar cada ítem del Q-Sort de manera independiente. Se les dice que no se preocupen acerca de las inconsistencias aparentes como ver ambos ítems como “Cálidos, afectuosos los unos con los otros” y “Expresión de afecto negativo” como muy característicos en la misma familia. La tarea de codificador es ubicar cada ítem como sobresaliente para cada familia y no un intento de formar una descripción lógica o consistente. Algunos chequeos por otros observadores son recomendables, esto podría ayudar a prevenir que los codificadores se desvíen de las definiciones originalmente establecidas o quizás comprometerse en codificar ítems específicos idiosincráticamente o de una manera modelada.

Luego del entrenamiento inicial las grabaciones habrán sido codificadas, usualmente en dos sesiones en un periodo de dos o tres días, los codificadores en entrenamiento deberían iniciar la codificación de las grabaciones de manera independiente. Todos los significados de los ítems y los procedimientos deberían ser clarificados antes de iniciar la codificación inicial. Los codificadores en entrenamiento deberán luego codificar dos o tres videos independientemente, discutiendolos inmediatamente, luego de la codificación con el entrenador. Los ítems individuales que se desvían más de tres lugares en la distribución comparada del codificador con más experiencia debería ser señalado en la hoja de codificación. El codificador luego debería incentivar la relectura de estos ítems, realizar preguntas o revisar la grabación enfocandose en estos ítems. El codificador en entrenamiento debería notar si algún patrón de los números de los ítems emerge que desvie dos o más lugares de la clasificación de los codificadores con más experiencia. Típicamente, el codificador estará listo para iniciar la codificación.

Como se mencionó anteriormente, podría ser útil emplear grabaciones de familias “difíciles de codificar” y “fáciles de codificar”. En nuestro ejemplo, las familias “difíciles de codificar” eran estóicas y generalmente mostraban poco afecto. Las grabaciones de estas familias serían útiles para que los codificadores en entrenamiento las estudien, estas familias que les falta afecto podrían causar problemas en clasificar algunos ítems del Q-Sort. Al contrario, las familias “fáciles de codificar” permiten que los codificadores ganen un rango de entendimiento sobre el bienestar encontrado en cualquier ejemplo dado.

### **Q-Sort ideal**

Hay diferentes tipos de perfiles de Q-sort que pueden ser desarrollados usando The Georgia Family Q-Sort. El procedimiento es preguntar a un grupo de expertos encuestados

para hacer la descripción de una familia de un tipo particular y luego usar los promedios de los puntajes de estos “expertos” para desarrollar un perfil prototípico del Q-Sort. Entre más alta sea la correlación resultante, la familia es más como el prototipo.

Hemos desarrollado un perfil de la familia ideal. Los puntajes promedio de una familia ideal para el Q-Sort están en la tabla 1. Este perfil se obtuvo al preguntarle a 10 estudiantes graduados en estudios de terapia familiar y de pareja, para que usarán los ítems del Q-Sort para describir a la familia ideal. Un acuerdo promedio fue de 0.75 fue obtenido entre los 10 evaluadores, indicando un buen consenso en la visión de una familia ideal. El acuerdo varió entre el .067 y el 0.80. Esta tarea fue repetida en otra parte del país (Estados Unidos) usando 5 expertos. Nuevamente, el acuerdo fue alto con la media de 0.73 y el rango de correlación entre 0.60 y 0.86 entre los 5 evaluadores.